

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1925)  
**Heft:** 64

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SOCIÉTÉ SUISSE D'ASSURANCE

CONTRE LES ACCIDENTS

**Siège social à WINTERTHUR (Suisse)**

Fondée en 1875

Établie en France en 1876

Accidents de toute nature

Responsabilité civile — Vol — Cautionnement

Capital social : 15.000.000 | Capital versé : 9.000.000

Primes en 1924, francs suisses..... 40.712.089  
(soit plus de 122.000.000 en monnaie française)

Sinistres réglés à la fin 1924..... 424.724 453

Fonds placés, banques, etc., à fin 1924, plus de  
74 millions (francs suisses), soit environ 222 millions  
exprimés en monnaie française.

Reg. du Com. Seine 29-125

Succursale Française : 57, Boulevard Malesherbes, PARIS

(EN L'HOTEL DE LA SOCIÉTÉ)

## LA MONDIALE Express Transports S. A.

GENÈVE -- 1, Rue d'Italie, 1 -- GENÈVE

La plus ancienne maison suisse de transports à Genève

Fondée en 1820

**GROUPAGES TRANSPORTS INTERNATIONAUX TRANSIT**

CAMIONNAGES DE TOUTES NATURES

Déménagements pour tous Pays -- Trois Cardes-Meubles Modèles

**BUREAU DE VOYAGES**

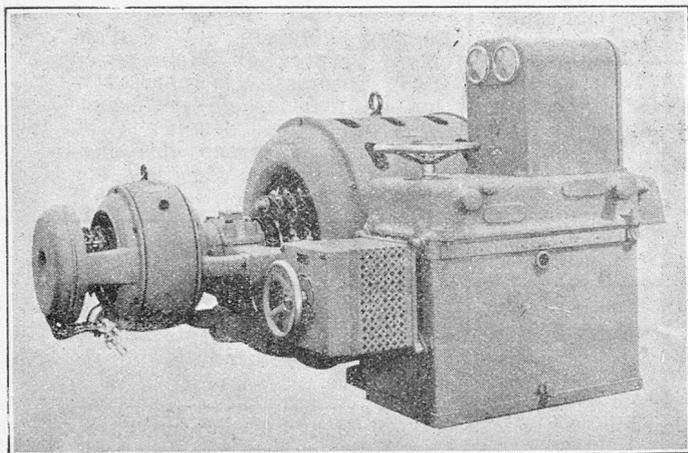
**Correspondants dans le monde entier**

Adresse télégraphique : **Mondiale-Genève**

Téléphone : **Mt-Blanc 67-94**

## Usines à ORNANS (Doubs)

BUREAUX A BRUXELLES - 57<sup>a</sup> Boul<sup>d</sup> Botanique.  
— LILLE - 1, Boul<sup>d</sup> de la Liberté.  
— LYON - 2, Quai Rambaud.  
— MARSEILLE - 17, Rue Pavillon.  
— METZ - 6-7, Place de la Gare.



MOTEUR SYNCHRONE D'INDUCTION

SOCIÉTÉ

# OERLIKON

15, rue de Milan PARIS (9<sup>e</sup> arr<sup>t</sup>)

Télégrammes :

OERLIK

Téléphone : Central 20.54.

82.25.

**Moteurs,  
Génératrices, Transformateurs.**

*Engins de levage électriques*

**Matériel de traction.**

*Moteurs pour filatures et tissages*

**Turbines à vapeur.**

*Chauffage électrique industriel*

**Installation de centrales.**

Devis et renseignements sur demande

Registre du Commerce Seine N° 140.839

CHUIT, NAEF & C<sup>ie</sup>

**M. NAEF & C<sup>ie</sup>, Succ<sup>rs</sup>**

FABRIQUE DE PRODUITS SYNTHÉTIQUES

ET AROMATIQUES

**GENÈVE, rue des Mèlèzes**

**PARIS, 11, Rue Vézelay, 11 (8<sup>e</sup>), PARIS**

Téléphone : Wagram 60-51

**BERTHOUD & C<sup>ie</sup>**

AGENTS DE CHANGE

15, Rue Général-Dufour

**GENÈVE**

EXÉCUTION SOIGNÉE DES ORDRES DE BOURSE

SUR TOUTES LES PLACES DE SUISSE ET DE L'ÉTRANGER

TÉLÉPHONE : Stand 0.183 et 0.184

Adresse télégraphique : **Beragent-Genève**

La Presse Financière Suisse :  
**BULLETIN FINANCIER SUISSE**  
LAUSANNE, GENÈVE  
**FINANZ-REVUE**  
ZURICH

*Revue économique et commerciale  
indépendante hebdomadaire.  
Liste de tirages.*

RÉDACTION :  
**Léo WULFSOHN**  
à Genève

Régie des Annonces françaises à la  
**Société "STENTOR"**  
2, rue de Clichy, Paris

Sur demande, il sera envoyé, gratuitement, trois exemplaires spécimen, à tout lecteur du *Bulletin de la Chambre de Commerce Suisse en France.*

# H. MERCIER & C<sup>ie</sup>

PARIS — 14, Rue de Liège, 14 — PARIS

..... Téléphone : LOUVRE 23-09 .....

R. C. S. 76.513

## HUILES SPÉCIALES

POUR

## TRANSFORMATEURS INTERRUPTEURS

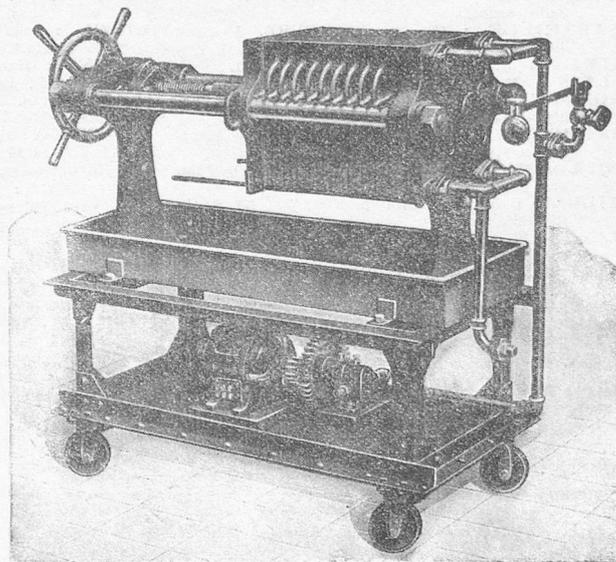
répondant à toutes les conditions du Cahier des charges de l'Union des Syndicats de l'Electricité. — Adoptées par tous les grands Constructeurs.

## HUILES MINÉRALES

POUR TOUS USAGES

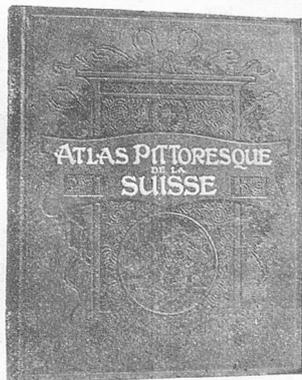
## FILTRE-PRESSE

POUR LE FILTRAGE ET LE SECHAGE  
DES HUILES POUR TRANSFORMATEURS



Registre du Commerce, Paris, N° 76.513.

## Le Guide du Touriste en Suisse c'est l' ATLAS PITTORESQUE de la SUISSE



Publication du  
Dictionnaire  
Géographique  
de la Suisse

« Villes, montagnes, vallées, gorges, lacs, paysages alpestres, costumes, l'Atlas Pittoresque renferme tout. Grâce à lui, touristes de chambre et touristes pratiquants pourront de retour chez eux, rafraichir leurs souvenirs, comme ils auront préparé leur itinéraire.

L'Atlas Pittoresque de la Suisse comprend plus de 3.000 vues de tous les cantons, que situent, chemin faisant, 230 cartes de districts. Il forme un volume relié de 480 pages, format grand in-4° (32×26), imprimé sur papier couché de luxe, ornements en or dessinés par Grasset.

MM. les Membres de la Chambre de Commerce Suisse en France sont informés qu'ils peuvent obtenir l'Atlas pittoresque de la Suisse au prix spécial de frs 80 au lieu de frs 100 en s'adressant au Secrétariat de la Chambre de Commerce Suisse à Paris.

**Victor ATTINGER**, Editeur,  
30, boulevard St-Michel, Paris

# L'Helvétia

## Compagnie Suisse d'Assurances contre l'Incendie

Société Anonyme au Capital Social de DIX MILLIONS de Francs Suisses  
fondée en 1861 à Saint-Gall

UNIQUE COMPAGNIE SUISSE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE  
OPÉRANT EN FRANCE DEPUIS 1876

GARANTIES TOTALES au 31 décembre 1924, Francs Suisses : 20.783.716,81  
représentant plus de 60 millions de Francs Français

SINISTRES RÉGLÉS jusqu'au 31 décembre 1924, Francs Suisses : 194.674.000. »

### DIRECTION POUR LA FRANCE

en son immeuble à Paris (9<sup>e</sup>), 8 bis, rue de Châteaudun

Téléphone : Trudaine 43-56

DIRECTEUR : M. G. A. SCHELLING

Télégr. : *Vetiahelev-Paris.*  
R. C. Seine 125.444

### PRINCIPALES AGENCES GÉNÉRALES

MM. :

MM. :

MM. :

**MARSEILLE** : Maurice ROUSSET, 1, place Sadi-Carnot.  
**MARSEILLE** : G. DE CHAMBURE, 15, rue de Noailles.  
**NIMES** : E. CAZALET, 1, rue Voulard.  
**ALAIS** : R. MERCOIRET, 16, bd Louis-Blanc.  
**MONTPELLIER** : H. COQUINET, 6, rue Eugène-Lisbonne.  
**NARBONNE** : Joseph MARTIN, 14, bd Montmorency.  
**TOULOUSE** : DE PINDRAY & PAYRAS FILS, 32, place Mage.  
**MILLAU** : E. GUIBERT & FILS, 29, bd de la République.  
**BAYONNE** : Edouard SAINT-PÉ, 7, place Notre-Dame.  
**BORDEAUX** : Georges POURQUEY, 46, allées de Tourny.  
**LIMOGES** : AUBRY, 2, place Etienne-Pinchaud.  
**NIORT** : Gaston-Louis FOURNIER, 9, rue Faulbert.  
**NANTES** : DELPIROU-BARON & PONS, 7, rue Cambronne.  
**TOURS** : A. PILORGET, 89, rue Lakanal.  
**LE HAVRE** : DUBOIS & HERTEL, 105, bd de Strasbourg.

**LE HAVRE** : KABLE & LOUVEL, 97, bd de Strasbourg.  
**ROUEN** : Jean DE SAINT-VICTOR, 13, rue de la Seille.  
**AMIENS** : Maurice HOULLIER, 29, bd Carnot.  
**ARRAS** : L. DORANGE, rue de Douai, Blangy-lez-Arras.  
**BOULOGNE-SUR-MER** : MARONIEZ & DETUNCQ, 61, bd de Clocheville.  
**DUNKERQUE** : E. STERCKEMANN, 12, rue Faulconnier.  
**BÉTHUNE** : Raphaël LIÉGEOIS, 46, boulevard Thiers.  
**ROUBAIX** : ECKMANN & TETTELIN, 94, rue de la Gare.  
**SAINT-QUENTIN** : Félix HANON, 16, rue d'Alsace.  
**SOISSONS** : J. DE FAY, 8, boulevard Pasteur.  
**REIMS** : Marcel DEMOULIN, 15, place Drouet-d'Erlon.  
**NANCY** : P. SAVELLI DE GUIDO, 51, rue des Quatre-Eglises.  
**METZ** : Edouard STAUDT, 12, rue du Change.  
**STRASBOURG** : E.-J. STARCK, 27, bd de Nancy.

**MULHOUSE** : Edouard DOLL & Co, 20 bis, rue de la Sinne.  
**BELFORT** : Marcel LÉVY, 2, rue Emile-Zola.  
**MONTBÉLIARD** : G. TIPHINE, 5, place Denfert-Rochereau.  
**BESANCON** :  
**ARC-SENANS** : Louis JOBIN.  
**SAINT-CLAUDE** : Marius FUTIN, 21, rue du Pré.  
**ANNECY** : FOURNIER & DESBIOLLES, avenue de Chevènes.  
**CHAMBÉRY** : TERRIER & DANTRAIQUES, 11, bd de la Colonne.  
**GRENOBLE** : Paul MICHOU, 24, rue Lafayette.  
**LYON** : GAGNIEUR & CHAVANE, 18, rue du Bar-d'Argent.  
**SAINT-ETIENNE** : SERRE & BORDES, 17, rue Brossard.  
**THIERS** : J. DUROGNON, 21, rue Nationale.  
**VICHY** : MOREL FILS, 30, rue de l'Etablissement.  
**MONTLUÇON** : E. VERGNIAUD, 3, rue Chantaisan.  
**CLERMONT-FERRAND** : Jean AMIOT, 1, rue Montlosier.

La direction de *L'Helvétia-Incendie* et ses agences se mettent à la disposition des Suisses résidant en France pour la vérification gratuite de leurs polices et l'étude de leurs risques.

Pour le Comité de Direction : Le Secrétaire général : Maurice TREMBLEY